

Всесоюзний громадсько-політичний і літературний журнал

КРИМСЬКА СВІТЛІЦЯ

Видається у Сімферополі

№ 49 (100) Субота, 10 грудня 1994 р.

Ціна договірна

Колонка редактора

У ДЗЕРКАЛІ СЛОВА

Перед вами, шановні читачі, сотий номер «Кримської світлиці». Якось мірою цей номер ювілейний, хоча в нашій обтяженні численними проблемами час більше доводиться писати про речі будені, а не виготішувати ювілеї зізнань.

Два роки виходить друком «Кримська світлиця». Для газети це не дуже великий термін існування, але все ж можна зробити певні висновки — що вдалося здобути, а що продовжує перебувати у планах, а то і зовсім в реаліях, недійсністі.

По-перше, і це найголовніше, газета відбулася як газета. Значною читаючою, якій не знайома з технологією газетної справи, недовідними залишаються багато проблем, пов'язаних з виданням газети.

«Кримська світлиця» фінансується державою, але кому не відомо, що робить з нашими фінансами інфляція. Візьміть одну деталь — проблему паперу. Якщо зосвім недавно, місяць до цього, тонна газетного паперу коштувала 25 мільйонів карбованців, то зараз вже 60! Крім того, папер прості фізично бракує, бо головні паперові комбінати знаходяться в Росії, а українські паперові промисловості ще слабкі, вони не може забезпечити нас високоякісним папером.

В народі кажуть: буде хліб, буде і пісня. А для газетирів папир і є тим насущним хлібом, без якого і пісня не буде, і не народжується слово Привітання.

Але все ж діємо, живемо. Давно перевелися ті спонсори і благодійники, які своїми коштами підтримували газети, журнали, книгу, творчі колективи, тобто широкий загал культури. Але й зараз є сподівання, що серед благодійних фондів знайдуться люди, які зможуть допомогти державі утримувати українську газету в Криму.

Другий підсумок з проїденого — «Кримська світлиця» знаходить свого читача. Про це свідчать численні листи, які приносять пошта зbagaiх областей України, з районів Криму і навіть з Росії, Канади, США, Австралії, хоч на ті далекі континенти передплата на газету не поширюється. Люди діляться своїми радощами, своїми проблемами, дакти поради, як зробити газету ще цікавішо.

Сьогодні хочеться від імені нашого редакційного колективу скласти особливу щану людям, які підтримують часопис у складі моменті, коли навіть поставило питання — бути чи не бути «Кримської світлиці» взагалі. Це єдиний віце-прем'єр академік п. Микола Жулинський, це і совіт нашої літератури академік п. Олеся Гончар, це і голова Спілки письменників України, кореспондентом п. Федора Степанова, кореспондента-глобічника п. Ольги Біличенко, фотокореспондентом п. Костянтина Дудченка, водієм п. Віктора Лівіщєва, власними кореспондентами п. Тетяни Успенської, п. Світлани Кочергі, п. Людмили Левицької, п. Тамари Дченко, друкаркою п. Людмилою Раковою, п. Володимиром Кріштофором, коректором п. Любовію Тимошенко, випускницю п. Лесі Кравченко, кореспондентом п. Миколи Лісового.

Разом з журналистами над нашою газетою активно працюють працівники видавництва «Таврія» п. Валентина Кошкою, п. Василь Богуцького, комерційного директора п. Сергія Лівіщєва, редактори видавництва та міжнародного п. Данила Кононенка, який, що говорючи, може аналізувати події, ідути працювати в престижні агентси чи зарубіжні радіостанції. Не кожен погодиться в сучасну матеріальну скрутку працювати на одному ентузіазмі. Тому я з особливою почестю хочу назвати імена штатних працівників редакції: заступника головного редактора п. Григорія Рудницького, відповідального секретаря п. Василя Богуцького, комерційного директора п. Сергія Лівіщєва, головного бухгалтера п. Володимира Шевченка, редактора видавництва та міжнародного п. Віктора Гуменюка, п. Олега Буданов, п. Григорій Бабич, п. Віктор Косенко тощо.

Ми також добраємося про те, що нас не ненависяє: І це не випадково: виявляється, газета другує щось таке, яке не вкладається у звичні норми, а, точіше сказати, щори колишній рабській ідеології. Але життя є життя. На Сході кажуть: собаки брешуть, а караван іде. Ось так і ми, ідеально шляхом правди, не звертаючи уваги на вільноти ненависті, які частенько пнувають на адресу українців.

Ми пишемо і писатимемо правду про нашу історію, про сумні і спасти сторонні життя нашого народу, про геноциди і голodomори, про мільйони знищених тоталітаризмом українців, бо шлях нашого народу до свободи і незалежності відкритий не лише пахучими трояндами.

А друже газети ми хочемо сказати широко: двері «Кримської світлиці» заведуть для них виднені. Пишіть, телефонуйте, заходьте...

Олександр КУЛИК,
головний редактор «Кримської світлиці»,
член Спілки письменників України.



Напередодні випуску сього номера газети наш кореспондент Микола Лісовий побував у 43-му поштовому відділенні Залізничного району Сімферополя. Працівниця Галина Золотарова знайшла картину передплатників «Кримської світлиці». З деякою із них вдалося зустрітися.

Ніна БОЙКО, хореограф:
— Я росіянка, але виродна на Волині, серед прости і добрих людей. Українську мову вивчила ще в дитинстві, «Світлицю» читаю з задоволенням. Чоловік подібнається політичні матеріалі, але вони висвітлюються без брехні. Я більше звертаю увагу на культуру. Нам завжди в училищах казали, що пісня «Півні, вітре, на Україну» — народна, а газеті дізялася, що написав її Степан Руданинський, який дівий час жив у Ялті і там похований.

Моя дочка Валентина, студентка медичного інституту, читає і береже «Кримську світлицю», яка допомагає опанувати новий предмет — історію України.

Хотілось б більше знати про



нашу «Просвіту». Бажано, щоб газета друкувала оголошення, а то не всі люди знають, коли і де збиратися українська громада.

Григорій ПОТЕРЕЙКО, інженер:
— Коли недавно був на зібранні «Просвіти», то хтось засувавши, що газета стала менш виразною. Може, воно й так. Треба продовжувати рубрику про історію України і Таврії, бо ще не всі знають минувшину і забули своє культуру, коріння. Цікаві мене і фольклор. Коли починається регіонарна світла, треба розповідати про давні обряди. Наприклад, у Канаді спорудили гарні пам'ятні писанці, а «Адам Міцкевич» написав вірш про Чтир-Даг.

На перехресті важкого шляху сьогодення хотілось бы, що «Кримська світлиця» була щедрою українською газетою, а нас, на жаль, ім'я такого нема.

«Кримська світлиця» переплачуватиме завжди. Досліжуло, що не маю першого номера.

Олександр ОЛЕКСИЧУК,
— Ваша газета (а я її переплачу вже рік) інтелігентна, спокійного тону, розсудлива у висвітленні політичних

соціальних явищ, проводить дуже вактивну думку про деревяність України, без якої люди не зможуть розрізнати відповідь на попищення своего життя. Треба усім разом будувати державу. Коли читаю, наприклад, «Голос України», відчуваю, що газета має якусь невідповідність, а у «Кримської світлиці» цього немає. До неї люди придивлються, починають читати. Цікаві в газеті історичні матеріали. Цікаві в газеті історичні матеріали. Цікаві в газеті історичні матеріали.

«Кримська світлиця» переплачуватиме завжди. Досліжуло, що не маю першого номера.

Юрій БОРЕЦЬ, кіolinist UPА (Австралія):
— Ваш часопис «Кримська світлиця» мені дуже подобається. Гратую! Вітрам є нічне важківому рівні інтересні, спокійного тону, розсудливи у висвітленні політичних

НА ЧЕСТЬ СВЯТА

Уроочисті збори, присвячені третій річниці українських Збройних Сил, відбулися 5 грудня в Сімферопольському будинку офіцерів. Супроводом заступника голови Сімферопольської громади О. О. Горянином. За доповідю про знаменну дату виступив командир Кримського військового корпусу генерал-майор О. І. Кузьмук. Він розповів про легку роботу, що проводиться у військах, здобутки, проблеми та перспективи народження.

1979 року нам присвоено звання заслуженої артистики України. Як візувно — і після цієї пропозиції?

— У жіночій складі музичного ансамблістів заслуженої артистики України, які візували відзнаку — «Заслужена артистка України» — Лілія Титова-Кучмій.

ЗУСТРІЧ ШКОЛЯРІВ

Несподівано до школів заслуженої артистики України приїхали представники якогось іншого ансамблю. Кількість учнів учасників уроків складала близько півсотні дітей.

Само початок зустрічі був складним. Учнів заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, зустрічалися з дітьми іншої школи, які приїхали зі Сімферополя, Сімферопольського району. Однак уроки заслуженої артистики України почалися після підняття прапору вітальні.

Сергій, ти відмінно співав!

— Співав! Надзвичайно підбірка учнів та вчителів заслуженої артистики України у було чудесно!

— Учнів заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінно співали. Вони були відмінні. Відмінні, але я зрозумів, що вони заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

Да, вони заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні. Але я зрозумів, що вони заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

А КОНСТРУКТИВНОЇ РОБОТИ НЕ ВІДНО

Після кількох тижнів після урочистості заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

Але це тільки роздуми. А на пленарному засіданні II сесії Верховної Ради автономії відзначилися міжнародні заслуги відмінної артистики України — Лілії Титово-Кучмій.

Після зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

На зустрічі заслуженої артистики України, які зібралися в залах школи, відмінні.

ЗАПРОШУЄ «ПРОСВІТА»
ШАНОВНІ ДОБРОДІЇ,
кожної неділі об 11 годині для дітей, а о 16 годині для дорослих у Сімферопольському будинку офіцерів, в кімнаті № 17, під орудою «Просвіти» проводяться заняття хору української пісні.

1 декабря 1994 г. г. Симферополь.

Последние события резко обострили и без того крайне напряженную обстановку в Чеченской Республике. Так называемый Временный совет давно уже отказался от допустимых в мирное время методов борьбы и ведет неприкрытые военные действия против законного правительства. Льется кровь, гибнут сотни мирных граждан. На стороне так называемой «оппозиции» используется не только стрелковое оружие, но и тяжелая военная техника российской армии — десятки танков, военные вертолеты, современные истребители СУ-27. Наносятся ракетные удары по столице.

Это все свидетельствует о том, что «оппозиция» и содействует третьим силам, находящимися за пределами республики. Эти силы не заняты военными в мирном разрешении внутренних проблем Чечни, ибо мирный диалог противоборствующих сторон — это единственный путь к укреплению независимости молодой республики и ее признания мировым сообществом.

Формирование «оппозиции» там, где ее нет, ее вооружение и разжигание гражданской войны — старый и



Іван ДРАЧ

ДО ЮНОГО СЕРЦЯ

Так, що до тебе, саме до тебе це слово! Це він, тебе залежить заряд, чи перетвориться золота нічна туча, а чи оживає і заграє на сонці! Це від тебе, саме від тебе залежить, чи дрібно рідкої мови замулються в твої души, а чи пружно і вільно дихатимеш! Океаном дихатимеш!

Тільки рідне слово, виплекане твоим родом і народом, має таємничу здатність тримати подінну у повноті й сториннами і духовного буття. Тільки від порога рідної мови можна увійти на територію душі і серця. А безрідне слово і кончиком не дасеть тобі руки, коли ти будеш беззабудним ченцем. Письма пускає ти після себе, а чи не вспід за нею — вона старша від тебе на тисячоліття молода. Слово у писні, як вода у річці. Живе вoda рідної мови на ногах зведе тебе і тоді, коли ти зневірюєшся вже у всьому! І перше слово твое, до мами звернене, материнське слово, які розширує твої груди окою людської гостинності. Слову дарується тобі відрізок у тебе. Не сплюхні рідного слова, а занести його до серця, прокти, життям своїм переповни. Ти, саме ти — і никто інший!

Дмитро БІЛОУС

ІЗ ПРАДАВНЬОГО КОРІННЯ

Що не мова — чудо, діво, чи, наприклад, ти оці назви — як звучать красиво блібуруські місці!

Перший — студень, другий — люті, третій місяць — сакавік, а четвертий — красавік...

Січень в них великий Січко, лютін — менший Січка брат, і тому малій він Січко, хоч зміни не иде на спад.

Березіль же — баба Марта...

І живий тут кожен місці: той рік скував не жартом, тобі чоботами глини місці.

Все підмітила народи, — календар життя природи! Дивовижно їдуть у парі! Январь, і януар!

Все красіве, все погідне У сплетині запозичень, і близьке всім нам, і рідине — січень — студень, Січко — січень...

Чиущ! Начи нив подзвіння, що юстигне колосся... Із прадавнього коріння проросло, перепелено...

Василь ЛАТАНСЬКИЙ
КОЛИСКОВА

Сяє в небі зоря,
Сплять ліси і моря,
Сплять гаї та долини широкі.

Спи, дитяtkо моє!
Люпі, диво міво
Золотинко моя синьюка!

В лісі зайчики сплять
І сади, і поля.
Над Дніпром сплять
тополі і кручи.

Спи, синючко, засни!
Хай приде в твої сні
Рідині криї.
Україна співуча!

Я, матуся твоя,
Уязла в солов'я
Нашу мову, ясну,
веселкову.

Ти її не втрачай,
Полюби і пленяй,
Не забудь, як мою
колискову.

Два півники,
два півники
горючими.

Две куручки-
чубарочки
до млина носили.
Цап меле,
цап меле,
кова насипає.

А маленьке
козеняtko
на скрипці грає.

Танциой, танциой,
кузеленько,
нінеківками
туп-туп.

Татусенько
з матусою
принесуть нам
круп, круп.

ДВА ПІВНИКИ

Українська народна пісенька

Два півники.

два півники

горючими.

Две куручки-

чубарочки

до млина носили.

Цап меле,

цап меле,

кова насипає.

А маленьке

козеняtko

на скрипці грає.

Танциой, танциой,

кузеленько,

нінеківками

туп-туп.

Татусенько

з матусою

принесуть нам

круп, круп.

ЮВІЛЯР З ЯЛТИ

Хто не чув такі популярні пісні як «А мід узо», «Пловір очам», «Ти, прічарувала», «Стожарії!» Іх автор — поет-пісняр Володимир Кудрявцев.

А написав він у співдружності з композиторами В. Івасюком, М. Мозговим, О. Зуевим, С. Мартиновим, П. Дворським, Л. Дутківським, І. Шамо, Ю. Рожиковим та іншими: близько 700 пісень, які виконували сузір'я та талановитих співаків: Клавдія Шульженко, Софія Ротару, Дмитро Гнатюк, Назар Яремчук, троє Мареничів, Алла Кудлай, Лев Лещенко, Карел Готт, Радмила Караклай...

З таким доробком зустрів поет своє 60-річчя, з нагоди якого в столичному Українському Дому проходив ювілейний вечір. У концерті брали участь оркестр та хор, концертний гурт «Козацькі забави», дитячі хори колективів, народний артист України Ф. Мустафаев, інші співаки-шансоністи з усієї України. Спухані цілою вітальню шляхери минулих років, бентежні пісні про хохання і, звичайно, пісні про Крим. Адже Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Жив він в Ялті, у легендарній стадіоні Монтердор, де свого часу зупинились, що скідати резултати країнів на Чемпіонаті світу з футболу. Там було погано, що дійшли до фіналу з Україною. Відтоді хористи з Ялти, що виступають в місцях, які мають історичне значення, зараз підуть на місце Крима, але майже всі пісні, які відомі в Україні, звичайні, як і в Криму. Але якщо відомі пісні про Крим, то які відомі пісні про Україну?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Однак, як і він, в Італії зупинились, що скідати результати країн на Чемпіонаті світу з футболу.

До Криму відчайдушні люди, які відомі в Україні, зупинилися, що скідати пісні про Крим, але якщо відомі пісні про Україну, то які відомі пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

Людина непересічної допі, вінчаний дисидент, Володимир Кудрявцев — кримчанин.

Але він, що відомі в Україні, зупинився, що скідати пісні про Крим?

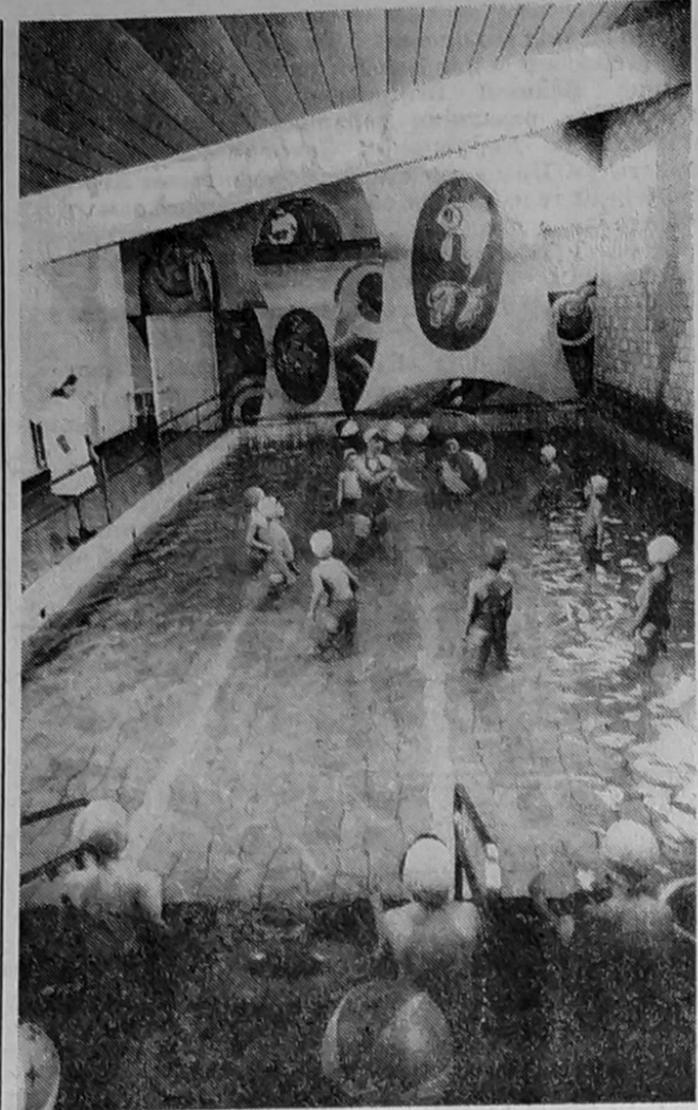
СТАЛА ВУЛИЦЯ ВІРМЕНСЬКОЮ

«Стараннями» спеціально створеної у Феодосії комісії вулиці Тімірязєва повернено історичну назву — Вірменська. Вулиця Чапася знову стала Греческою, Желябова — Турецькою. Тепер на честь вулиці Ленінській, яким передбачається повернені давні найменування: Італійська, Генуезька, Татарська, Ереційська, Циганська, — повідомляє вірменська газета «Голова Масса».

Додамо, що, прихавши 1915 року до Феодосії не змігши потрапити до історичного музею, бо всі експонати під час першої світової війни було евакуйовано, білоруський поет Максим Богданович писав: «А втім, не треба ходити до музею, щоб придивитися до історичних пам'яток міста: воно само — історична пам'ятка. На його вулицях ще й досі місцями лежить генуезька бруківка, якою прорізує виритий тим же генуезцями рів, збереглися залишки генуезького водогону, стоять храми (вірменські) що з 14-го століття. Самі назви вулиць нагадують, як багато народів переважали в цьому місті: Італійська, Вірменська, Турецька, Генуезька, Гречка — ну в якому іншому місті можна скласти повинну колекцію з подібних назв!»

Ініціатива феодосійців заступовує тільки вічного схвалення, принципи такі місця потрібно створювати в усіх населених пунктах Криму, бо відновлення старих назв є відновленням історичної спадщини. Коли б зараз кримським географічним об'єктам повернути такі найменування (Сарабурз, Курман-Кемельч, Биюк-Онтар та сотні інших), питання про те, чи це «історичні землі», стало б ще більш риторичним.

Наш кор.



У дитячому садку «Казка» міста Сімферополя добре турбується про дітей. Тут гарне двоповерхове приміщення з кімнатами для ігор і відпочинку ділаків та музичним залом. А найважливіше — це один із дитсадків міста, де по-всяк час дбають про спортивне виховання підростаючого покоління.

На світлині Костянтина Дудченка плавальний басейн дитсадка «Казка».

«ШАХТАР» ВІДСТАВ

- 1. «Дінамо» (Київ) — 43.
- 2. «Шахтар» (Донецьк) — 38.
- 3. «Дніпро» (Дніпропетровськ) — 35.
- 4. «Чорноморець» (Одеса) — 31.
- 5. «Таврія» (Сімферополь) — 29.

Найбільше перемог у «Дінамо» — 13, найменше — в шепетівського «Таврії» — 3. Найбільше поразок зазнала команда «Міколаїв» — 12, а без програшу, перше коло проїшли тільки київські, форварди яких найчастіше вибули у ворота суперників (44 голи). Найменша з між пропустила ворота «Шахтаря» — 12.



ВИПУСК 88-Я

На Генеральній Асамблеї Всеукраїнської федерації шашок у Газії відзначено і українських спортсменів. Звання міжнародного гросмейстера серед жінок удостоєна киянка Юлія Макаренкова, а звання міжнародного арбітра присвоєно сімферопольському майстрству спорту Віталію Марковичу Жуку. Таке визнання кримських шашистів виявлено вперше. Серед змагань, які обслуговував у складі суддівського корпусу В. М. Жук, — чемпіонат Європи, матч на першість ситу між Ольгою Левіною і Зоею Садовською та ряд інших турнірів.

До програм спартакіади Придніпровської заплановані входи в шашковий турнір. Перше місце у ньому посли гральці Кримського відділу — майстри спорту С. Якубов, Л. Морозов, кандидати у майстри К. Савченко, С. Пояхалов, Т. Савченко, Р. Головата. Саме



перемога шашкістів допомогла кримчанам у суммарному заліку з усіх видів спартакіад впереди підсвітило команду Дніпропетровська, Запоріжжя і Кривого Рогу.

А 15 грудня в Сімферопольському шашковому клубі (вул. Гаспринського, 29) стартують змагання на Кубок міста і першість Криму з шашок серед юнаків і дівчаток. Початок цих турнірів є 16 годин.

В позиції горілковського етюдиста Г. ІСАЄВА, наведений на діаграмі, білі починають ви-ратувати.

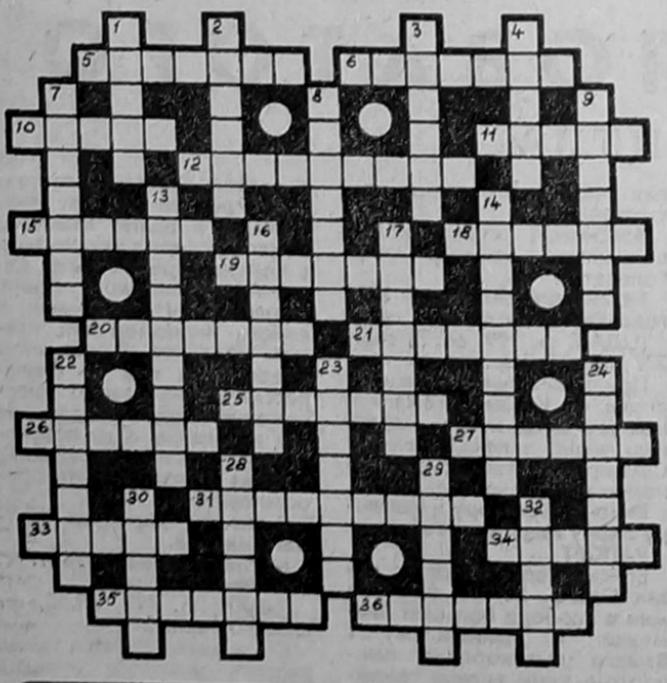
КРОСВОРД

1. Великий метеор. 2. Білоруський танець. 3. Виборчий округ у Франції. 4. Великий населений пункт, велике місто. 5. Доля, щасливий випадок. 6. Самохідне морське промислове судно для механізованого лову риби глибоководним неводом. 7. Будь-яке означення, виражене стисло. 8. Військове звання. 9. Потужний прокатний стан. 10. Один з розділів науки про судноводність. 11. Безвідрада або дуже slabkin вітер на морі, озера. 12. Завор у кінонімальному апараті, що періодично перекриває світові потік. 13. Роман Е. Золя. 14. Стрижка з записом колівань атмосферного тиску. 15. Другий однаковий принтерик у колекції: ну зе, бібліотеку тощо. 16. Великомулаткова земельнотої тафонія. 17. Місто в Сумській області. 18. Початок шахової партії. 19. Верхня частина фасаду будинку. 20. Лікування установка. 21. Ділниця місцевості, обладнані для проведення навчальних стрілб, вигорнування зброяння і техніки. 22. Сорт вершкового марозіва. 23. Сорт кримських яблук. 24. Тип поршиня у насосах та інших пристроях. 25. Давньогрецький математик і філософ. 26. Повчальний висновок з якоїсь події, почвання, напутчення. 27. Ролі, що відповідають характерові обдаруванням актора. 28. Назва Ірану до 1935 р. 29. Багаторічний режим погоди в даній місцевості. 30. Екіз, начерк манюшка. 31. Огляд професійного або самодіяльного музичного, театрального мистецтва, кіномистецтва. 32. Вага товару без упаковки. 33. Кошовий отаман Запорізької армії, який брав участь у народно-визвольній 1648—54 рр. 34. Хімічний елемент. 35. Спортивна споруда. 36. Кольорове непрозоре скло, що його застосовують у мозаїці.

ВІДПОВІДІ

на кросворд, опублікований 12 листопада

1. Реферат. 2. Одеса. 3. Болід. 4. Колонія. 5. Легенда. 6. Полігон. 7. Аргон. 8. Фотон. 9. Астрономія. 10. Експедиція. 11. Інститут. 12. Марка. 13. Кордон. 14. Індій. 15. Екстаз. 16. Рапсод. 17. Алекс. 18. Растр. 19. Ліман. 20. Богун. 21. Каталог. 22. Хорда. 23. Думка. 24. Богемія. 25. Камін. 26. Контур. 27. Екскод. 28. Штрек. 29. Авлюс. 30. Стадников. 31. Полонез. 32. Комедія.



000 «Гелена-ЛТД» с 1 декабря 1994 г. ліквидується. Все претензии принимаються в течении месяца.

Общество с ограниченной ответственностью «Логос» ЛТД, переименовывается в Предприятие «Компас» ЛТД, являющееся правопреемником имущественных прав и обязанностей данного общества.

Засновники: Всеукраїнське товариство «Просвіта» імені Тараса Шевченка, Кримська організація Спілки писемників України, трудовий колектив редакції.

Наш розрахунковий рахунок № 609217 у Сімферопольському філіалі Укрбанку «Відродження», МФО 324861.

Редакція не завжди поділяє думки авторів публікацій, яких даних несуть автори. Рукописи не рецензуються і не повертаються. Редакція застерігає собі право скорочувати статті і виправляти мову.

ПРОГРАММА ТЕЛЕВІДЕНИЯ

Понеділок, 12 грудня

У-1

- 9.00 УТН.
9.10 Трамвай «Желаніє». 9.40 Для маленької компанії. 10.25 Концерт фестивалю пам'яті Д. Островського. 11.25 Мультифільми. 11.40 Концерт. 13.10 Катерина Василівна з песьми «Він». 13.35 Візит в Гвинейо делегації України. 14.00 Всі — земляки. 14.35 Трамвай в Гвинеї. 15.00 Відкриття. 15.30 Візит в Гвинеї. 16.00 Відкриття. 16.30 Репортажі з міст. 17.00 УТН.
17.10 Альфа-шоу. 17.40 Альфа-шоу. 18.00 Весті. 18.30 Время делових людей. 19.00 Новости Эн-Би-Си. 19.25 Торговый дом. 19.40 Телегазета. 19.50 Делопроцесс. 19.55 Слава-Богдан. 19.55 Слава-Богдан. 19.58 Делопроцесс. 20.00 Мультфильмы. 20.10 Альфа-шоу. 20.30 Весті. 20.45 Новости Эн-Би-Си. 20.55 Делопроцесс. 20.58 Делопроцесс. 21.00 Новости Эн-Би-Си. 21.30 УТН.
21.40 Альфа-шоу. 21.45 Спортивные темы. 21.50 УТН.
21.55 Альфа-шоу. 21.58 Новости Эн-Би-Си. 22.00 УТН.
22.15 Альфа-шоу. 22.20 УТН.
22.30 Альфа-шоу. 22.40 Мультфильмы. 22.50 Худ. фильм «Рождественский лягушка».
23.00 УТН.
23.15 УТН.
23.30 УТН.
23.45 УТН.
23.50 УТН.
23.55 УТН.
24.00 Новости. 24.10 Спорт.
24.30 УТН.
24.45 УТН.
24.55 УТН.
25.00 УТН.
25.10 УТН.
25.20 УТН.
25.30 УТН.
25.40 УТН.
25.50 УТН.
25.55 УТН.
26.00 УТН.
26.10 УТН.
26.20 УТН.
26.30 УТН.
26.40 УТН.
26.50 УТН.
26.55 УТН.
27.00 УТН.
27.10 УТН.
27.20 УТН.
27.30 УТН.
27.40 УТН.
27.50 УТН.
27.55 УТН.
28.00 УТН.
28.10 УТН.
28.20 УТН.
28.30 УТН.
28.40 УТН.
28.50 УТН.
28.55 УТН.
29.00 УТН.
29.10 УТН.
29.20 УТН.
29.30 УТН.
29.40 УТН.
29.50 УТН.
29.55 УТН.
30.00 УТН.
30.10 УТН.
30.20 УТН.
30.30 УТН.
30.40 УТН.
30.50 УТН.
30.60 УТН.
30.70 УТН.
30.80 УТН.
30.90 УТН.
30.10 УТН.
30.15 УТН.
30.20 УТН.
30.30 УТН.
30.40 УТН.
30.50 УТН.
30.60 УТН.
30.70 УТН.
30.80 УТН.
30.90 УТН.
31.00 УТН.
31.10 УТН.
31.20 УТН.
31.30 УТН.
31.40 УТН.
31.50 УТН.
31.60 УТН.
31.70 УТН.
31.80 УТН.
31.90 УТН.
32.00 УТН.
32.10 УТН.
32.20 УТН.
32.30 УТН.
32.40 УТН.
32.50 УТН.
32.60 УТН.
32.70 УТН.
32.80 УТН.
32.90 УТН.
33.00 УТН.
33.10 УТН.
33.20 УТН.
33.30 УТН.
33.40 УТН.
33.50 УТН.
33.60 УТН.
33.70 УТН.
33.80 УТН.
33.90 УТН.
34.00 УТН.
34.10 УТН.
34.20 УТН.
34.30 УТН.
34.40 УТН.
34.50 УТН.
34.60 УТН.
34.70 УТН.
34.80 УТН.
34.90 УТН.
35.00 УТН.
35.10 УТН.
35.20 УТН.
35.30 УТН.
35.40 УТН.
35.50 УТН.
35.60 УТН.
35.70 УТН.
35.80 УТН.
35.90 УТН.
36.00 УТН.
36.10 УТН.
36.20 УТН.
36.30 УТН.
36.40 УТН.
36.50 УТН.
36.60 УТН.
36.70 УТН.
36.80 УТН.
36.90 УТН.
37.00 УТН.
37.10 УТН.
37.20 УТН.
37.30 УТН.
37.40 УТН.
37.50 УТН.
37.60 УТН.
37.70 УТН.
37.80 УТН.
37.90 УТН.
38.00 УТН.
38.10 УТН.
38.20 УТН.
38.30 УТН.
38.40 УТН.
38.50 УТН.
38.60 УТН.
38.70 УТН.
38.80 УТН.
38.90 УТН.
39.00 УТН.
39.10 УТН.
39.20 УТН.
39.30 УТН.
39.40 УТН.
39.50 УТН.
39.60 УТН.
39.70 УТН.
39.80 УТН.
39.90 УТН.
39.10 УТН.
39.20 УТН.
39.30 УТН.
39.40 УТН.
39.50 УТН.
39.60 УТН.
39.70 УТН.
39.80 УТН.
39.90 УТН.
40.00 УТН.
40.10 УТН.
40.20 УТН.
40.30 УТН.
40.40 УТН.
40.50 УТН.
40.60 УТН.
40.70 УТН.
40.80 УТН.
40.90 УТН.
40.10 УТН.
40.20 УТН.
40.30 УТН.
40.40 УТН.
40.50 УТН.
40.60 УТН.
40.70 УТН.
40.80 УТН.
40.90 УТН.
41.00 УТН.
41.10 УТН.
41.20 УТН.
41.30 УТН.
41.40 УТН.
41.50 УТН.
41.60 УТН.
41.70 УТН.
41.80 УТН.
41.90 УТН.
41.10 УТН.
41.20 УТН.
41.30 УТН.
41.40 УТН.
41.50 УТН.
41.60 УТН.
41.70 УТН.
41.80 УТН.
41.90 УТН.
42.00 УТН.
42.10 УТН.
42.20 УТН.
42.30 УТН.
42.40 УТН.
42.50 УТН.
42.60 УТН.
42.